

# Niederpoyritz — Bezirk Dresden

Preishauptmannschaft: Dresden. — Amtshauptmannschaft: Dresden. — Amtsgericht: Dresden. — Einwohnerzahl t. J. 1900: 869, 1905: 903, 1910: 945, 1925: 930, 1926: 947, 1930: 1023 Personen.

Niederpoyritz, am wohnigen Elbstrom gelegen, ist ein freundliches Dörfchen. Sein Name weist darauf hin, daß es die Wenden gegründet haben: bezeichnet er doch, in Deutsch übersetzt, als „Ort an den Bergen“, so recht seine herrliche Lage. Der deutsche König Heinrich I. (918—936) war der erste Herrscher, der die Germanisierung und das Christentum im heutigen Freistaat Sachsen anbahnte. Mit der Deutscheinwanderung hielt auch die Kultur des Westens ihren Einzug ins Elbtal, wo die Wenden den Urwald schon zum Teil ausgerodet und in Acker- und Weideland umgewandelt hatten. „Bater August“ pflanzte edle Reben und Obst-

bäume an und legte damit den Grund zu dem noch heute in Blüte stehenden Obst- und Weinbau, der der Gegend besonders zur Frühlings- und Herbstzeit einen eigenartigen Reiz verleiht. Wegen seiner landschaftlichen Schönheiten ist Niederpoyritz das Wanderziel vieler Ausflügler der Stadt Dresden und der umliegenden Orte geworden. Seit dem Jahre 1902 besitzt es eine Hochquellen-Wasserleitung, seit 1904 ist es durch elektrische Bahn mit Dresden verbunden und in dem letzteren Jahre wurde auch die elektrische Beleuchtung eingeführt. Seit dem Jahre 1911 ist Niederpoyritz mit dem Gaswert Niederleschitz verbunden worden.

## Verzeichnis der Behörden usw.

### Gemeinderat

Bürgermeister: Wolf, Rudolf.  
Gemeindeältester: May, Paul.

### Gemeindevorordnetenkollegium

Vorsteher: Bürgermeister Wolf, Rudolf.  
Mitglieder: Berger, Otto, Techniker; Eger, Kurt, Masch.-Einsteller; Große, Paul, Landwirt; Hennig, Georg, Landwirt; Herzing, Andreas, Kunstmaler; Kalig, Johannes, Kaufmann; Mittel, Hugo, Schlosser; May, Paul, Landwirt; Müller, Paul, Maurer; Dr. med. Nolte, Richard, Arzt; Pieschel, Max, Schneider.

Die Sitzungen sind öffentlich.

### Zusammengesetzter Schulbezirk Dresden-Wachwitz/Niederpoyritz

Vorsitzender des Schulbezirksvorstandes: Schulamtsrat Kubert, Dresden. Stellv.: Dir. Dr. Seyfert, Dresden. Die Sitzungen sind öffentlich.

### Gemeindevverwaltung, Gemeindefasse, Steuereinnahme, Girofasse und Einwohner-Meldeamt Pillniger Str. 9 Eg. Q Dresden 37209

Für den Verkehr geöffnet: Werktags 8—13 Uhr  
Bürgermeister: Wolf, Rudolf.  
Personal: Steinmüller, Max, Gemeindefassierer; Rolke, Kurt, Gegenbuchführer; Mahmert, Max, Poliz.-Hauptwachtmstr.; Haunstein, Hansgeorg, Berw.-Anw.; Fensch, Paul, Berw.-Anw.; Kofschid, Johann, Wegewärter u. Nachschubmann.

### Ortsrichteramt

Bürgermeister Wolf, Rudolf.

### Verbandsparkeasse Schönfeld bei Dresden

Geschäftsstelle: Niederpoyritz, Gemeindeamt, Pillniger Str. 9  
Geöffnet: 8—13 Uhr werktags, Q, Dresden 37209.

### Sächs. Standesamt

Hosterwitz, Bergstr. 18E  
Geschäftszeit tägl. vorm. 11—1 Uhr im Gemeindeamt, Sonn- u. Festtags geschlossen  
Standesbeamter: Bürgermeister Weirich, Hosterwitz.  
1. Stellvert.: Schwar, Gem.-Sekr.  
2. Stellvert.: Hennig, Wilhelm.

### Zweckverband für die Gasversorgung der Gemeinde Wachwitz und Umgegend

Die Landgemeinden Niederpoyritz, Hosterwitz, Pillnig, Rodau und Söbriegen, sowie die Stadtgemeinde Dresden für die vormaligen Landgemeinden Weißer

Hirsch, Bühlau, Kochwitz und Wachwitz bilden einen Zweckverband im Sinne von § 160 Iq. der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen. Er hat seinen Sitz in Dresden-Wachwitz. Der Zweckverband hat die Gasversorgung der Stadtgemeinde Dresden bzw. den Dresdner Werken konfessioniert.  
Vorsitzender: Bürgermeister Wolf, Niederpoyritz. Q Dresden 37209.

### Gendarmeriestandort Hosterwitz II

Gend.-Hauptwachtmstr. Friedrich, Hosterwitz, Dresdner Str. 41. Q Pillnig 201.

### Pfarramt, Hosterwitz, Kirchg. 4

Q Pillnig 73  
Pfarrer: Rolwitz, Rudolf.

### Allgemeine Ortskrankenkasse

Arnsdorf u. Umg. in Arnsdorf (Sa.)  
Melde- und Rahlstelle Hosterwitz, Dresdner Str. 26B  
Geöffnet: werktäglich vorm. 8—1/2 Uhr. Q Pillnig 70.

### Friedensrichter

Hennig, Wilhelm, Priv., Hosterwitz.

### Volksbibliothek, im Gemeindeamt

Geöffnet: Sonntags 10—11 Uhr.

### Bezirkshebamme

Bieweg, Gertrud, Hosterwitz, Dresdner Str. 23D.

### Bezirksheimbürgin

Fuchs, Bertha, Söbriegen.

### Gemeindeflegeverband Pillnig und Umg.

Burthardt, Euse, Gemeindefassierer, Pillnig.

### Gustavheim Niederpoyritz

Altersheim des Bezirksverbandes der Amtshauptmannschaft Dresden  
Pillniger Str. 38. Leiterin: Oberschwester Camilla Förster. Q Dresden 37263.

### Deutsche Reichspost

Postamt: Niederpoyritz  
zugleich Telegraphenbetriebs- und öffentliche Sprechstelle  
(Zweigpostamt des Postamts Dresden-Loschwitz)  
Pillniger Str. 40 D  
Schalterdienststunden für den Postverkehr: Werktags 8—12, 15—18, Sonn- und Feiertags 11—12 Uhr. (Sonn- und Feiertags beschränkter Postannahmeverkehr. Es werden nur angenommen: Gewöhnliche Briefsendungen, soweit sie nicht durch die Briefkästen aufgeliefert werden

müssen, Einschreibbriefsendungen, dringende Pakete, telegraphische Postanweisungen, telegraphische Zahlkarten.)

Dienststunden für den Telegraphen- und Fernsprechverkehr: Werktags 6<sup>40</sup>—12<sup>15</sup>, 15 bis 18<sup>15</sup>, Sonn- und Feiertags 6<sup>40</sup>—7, 11—12<sup>15</sup> Uhr. Die Fernsprechteilnehmer sind an das Fernsprechamt in Dresden und an die Vermittlungsstelle des Postamts Pillnig (Elbe) angeschlossen. Telegramme können jederzeit, also auch nachts, durch Fernsprecher beim Telegraphenamt in Dresden und bei der Vermittlungsstelle des Postamts Pillnig (Elbe) aufgeliefert werden. Fernruf für das Telegraphenamt in Dresden: Amt Dresden Nr. 24531 oder Nr. 25651. An Sonn- und Feiertagsnachmittagen werden Telegramme vom Postamt Dresden-Loschwitz aus zugestellt.

Öffentlicher Fernsprecher: Fernsprechhäuschen am „Oberen Gasthof“.

Beginn der Ortszustellungen: Werktags gegen 7<sup>15</sup> und 15<sup>20</sup>, Sonn- und Feiertags gegen 7<sup>20</sup> Uhr. Im Landzustellbezirk liegen: Gasthaus zur Schanze und Wasserwerk der Stadt Dresden in Hosterwitz; Pappritz; Försterei und Rittergut Helfenberg.

### Arzt

Nolte, Richard, prakt. Arzt, Dr. med. Q Dresden 37526, Pillniger Str. 13. Sprechstunde: 8—9 vorm., 4—5 nachm. (außer Donnerstag nachm.).

### Bezirksarzt

Liebel, Dr., Reg.-Med.-Rat, Dresden, Baustr. 15. Q Dresden 17315.

### Bezirksstierarzt

Meyer, Dr., Reg.-Vet.-Rat, Dresden, Bamberger Str. 49. Q Dresden 48790.

### Staatl. Brandversicherung

für den Bezirk der Amtshauptmannschaft Dresden:  
A. Gebäudeversicherung: Brandversicherungsamt f. Geb.-Berf. in Dresden-N. 6, Wilhelmpl. 2d 1.  
B. Mobiliarversicherung: Brandversicherungskammer, Abt. f. Mob.-Berf. in Dresden-N. 6, Wilhelmpl. 2b. Zu A u. B Dienstzeit 1/8—1/4. Q 52271.

### Eisenbahnkraftwagenverkehr Dresden—Pillnig—Pirna

Güterannahme- u. Ausgabestelle Niederpoyritz: Paul May, Pillniger Str. 8.

## Alphabetisches Verzeichnis der selbständigen Einwohner

Erklärungen: K bedeutet Kontor, F Firma, GR Geschäftsraum, Q Fernsprecher, W Werkstat.

### A

Angermann, E. Albin, Arbtr. u. Hausbes., Pillniger Str. 34.  
Artt, Otto, Kesselschmied, Pillniger Str. 61.  
Arnhold, Frieda vw., Rentn., Pillniger Str. 23.  
Arnold, Elisabeth, Priv., Pillniger Str. 38.  
Aue, O. Albert, Pader, Pillniger Str. 2.

### B

Bahn, Eha, Stütze, Staffeleinstr. 73.  
Barnesky, Wilhelm, Pächter, Pillniger Str. 23.  
Barth, Martha, Arbtr., Pillniger Str. 13C.  
Barthel, A. P. Dagobert, Lehrer, Laubegaster Str. 42F.  
— Friedrich Em., Schuhm. u. Hausbes., Pillniger Str. 52C.  
— Otto, Emil, Zimmerer, Pappitzer Weg 22.  
— Henriette vw., Hausbes., Pillniger Str. 54.  
— Marie, Renteneinpf., Pillniger Str. 52C.

Bauch, Marie vw., Schulhausmannsfrau, Schulstraße 47F.  
Bauer, Walter, Färbereileiter, Pillniger Str. 52.  
Bayer, Emma, Arbtr., Pillniger Str. 18.  
Bodert, Erich, Mechaniker, Pappitzer Weg 13F.  
— Richard, Maschinist, Pappitzer Weg 13F.  
— Willh., Schlosser, Pappitzer Weg 13F.  
Beger, Emil, Maurer, Pillniger Str. 41.  
— Karl A., Zimmerer u. Hausbes., Laubegaster Str. Nr. 42F.  
Beilager, Anna Clara, Ww., Pillniger Str. 52C.  
— Paula, Schneiderin, Pillniger Str. 52C.  
Berg, Br. Walter, Rechtsanw. u. Notar, Staffeleinstr. 75 Eg u. l. Q 36577.  
Berger, E. Richard, Arbtr., Laubegaster Str. 44.  
— Richard, Priv., Pillniger Str. 52B.  
Berggasthaus „Staffelstein“, Bes.: Hugo Raumann, Staffeleinstr. 73. Q 37702.

Bergner, F. Otto, Dekor.-Maler, Pillniger Str. 47.  
Bernhardt, R. F. Paul, Pader, Pillniger Str. 53.  
Biemelt, Erich, Schlosser, Pappitzer Weg 17.  
Boden, Gustav, Dekor.-Maler, Pillniger Str. 7.  
Böhme, Bertha, Ww., Pillniger Str. 48.  
— Paul, Zimmerer u. Wirtsch.-Bes., Pillniger Str. Nr. 50.  
Börner, Max, Gasthofsbes., Pillniger Str. 24/25, Q Dresden 36705.  
Breitag, Hermann, Droaist, Pillniger Str. 65B.  
Brexler, Anna, Priv., Pillniger Str. 38.  
Bräuner, Hulda, Ww., Pillniger Str. 36.  
Buchmann, Hulda, Hausbes., Pillniger Str. 46.  
Burthardt, W. Georg, Professor, Pillniger Str. 36C, Q Dresden 37493.  
Büttner, Antonie, Fbrkbr. Ww., Pillniger Str. 12C.  
— Margarete, Gehilfin, Pillniger Str. 38.  
— Otto, fhm. Beam., Pillniger Str. 12D.